

Ændret forslag til Rådets forordning (EF) om ændring af forordning (EØF) nr. 2092/91 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler ⁽¹⁾

(94/C 222/07)

(Tekst af betydning for EØS)

KOM(94) 292 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2, den 8. juli 1994)

Som svar på Europa-Parlamentets udtalelse af 19. april 1994 om det forslag til forordning, som Kommissionen sendte Rådet den 12. november 1993 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler, besluttede Kommissionen i overensstemmelse med artikel 189 A, stk. 2, i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab at ændre følgende punkter i artikel 1 i ovennævnte forslag således:

1. I nr. 9 affattes de to led i artikel 5, stk. 4, således:

- »— ingredienser af landbrugsoprindelse, der ikke produceres i Fællesskabet efter reglerne i artikel 6 eller ikke kan indføres fra tredjelande efter ordningen i artikel 11, eller
- ingredienser af landbrugsoprindelse, der ikke produceres i tilstrækkeligt omfang i Fællesskabet efter reglerne i artikel 6 eller ikke i tilstrækkeligt omfang kan indføres fra tredjelande efter ordningen i artikel 11.«

2. I nr. 16 udgår artikel 6, stk. 2, litra b), tredje led; efter litra b) indsættes som litra c):

»c) Efter proceduren i artikel 14 besluttet det:

at indføre procedureregler og kriterier for medlemsstaternes udstedelse af tilladelser og fremsendelse af oplysninger herom til de øvrige medlemsstater, de berørte erhvervskredse og Kommissionen.«

3. Nr. 22 vedrører ikke den danske tekst.

4. I nr. 23 affattes artikel 10a, stk. 2, således:

»2. Medlemsstaterne træffer de fornødne foranstaltninger til at undgå svigagtig anvendelse af de i artikel 2 og/eller bilag V omhandlede angivelser.«

5. Nr. 26 vedrører ikke den danske tekst.

⁽¹⁾ EFT nr. C 326 af 3. 12. 1993, s. 8.

Ændret forslag til Rådets forordning (EF) om forbud mod anvendelse af visse stoffer med hormonal og thyreostatisk virkning og af beta-agonister i husdyrbrug

(94/C 222/08)

(Tekst af betydning for EØS)

KOM(94) 293 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2, den 8. juli 1994)

Kommissionen forelagde den 14. oktober 1993 Rådet ovennævnte forslag ⁽¹⁾. Som følge af Europa-Parlamentets udtalelse på sessionen den 19. april 1994 foretages der følgende ændringer i det oprindelige forslag:

1) Som artikel 4a indsættes:

»Artikel 4a

Kommissionen undersøger mulighederne for at føre en positivliste med henblik på at få kontrol med syntetiske, kemisk fremstillede stoffer, der har anabolsk virkning, og som er beregnet til brug i dyr. Stoffer, som står på positivlisten, underkastes de samme kontrolprocedurer som nævnt i artikel 4, nr. 1.«

⁽¹⁾ EFT nr. C 302 af 9. 11. 1993, s. 8.

2) Som artikel 9a indsættes:

»Artikel 9a

Virksomheder, der sælger og/eller distribuerer de primære råmaterialer, der anvendes til fremstilling af stoffer med thyreostatisk, østrogen, androgen og gestagen virkning samt beta-agonister, skal føre fortegnelser, hvori det detaljeret og kronologisk anføres, hvor store mængder der fremstilles eller

erhverves, og hvor store mængder der afstås eller anvendes til fremstilling af farmaceutiske produkter og veterinærmedikamenter.»

3) Artikel 15, stk. 1, affattes således:

»Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.«

Ændret forslag til Rådets forordning (EF) om de kontrolforanstaltninger, der skal iværksættes for visse stoffer og restkoncentrationer heraf i levende dyr og produkter heraf

(94/C 222/09)

(Tekst af betydning for EØS)

KOM(94) 294 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 A, stk. 2, den 8. juli 1994)

Kommissionen forelagde den 14. oktober 1993 Rådet ovennævnte forslag (¹). Som følge af Europa-Parlamentets udtalelse på sessionen den 19. april 1994 foretages der følgende ændringer i det oprindelige forslag:

Parlamentet om gennemførelsen af de nationale planer og udviklingen i situationen i EU's forskellige områder.»

1) Som sjette og syvende betragtning indsættes:

»Europa-Parlamentet fastslog i sin beslutning af 26. maj 1993 om kontrol med restkoncentrationer i kød (hormoner, beta-agonister og andre stoffer) (^{4a}), at ordninger, hvor producentsammenslutninger selv fører kontrol, kan være et vigtigt bidrag til bekæmpelsen af ulovlig anvendelse af vækstfremmende stoffer, at det for forbrugerne er vigtigt, at sådanne selvkontrolordninger giver tilstrækkelige garantier for, at kødet ikke indeholder hormoner, samt at det med henblik på beskyttelse af og støtte til selvkontrolordninger ville være ønskeligt med en generel europæisk løsningsmodel;

producentsammenslutninger bør derfor støttes i forbindelse med udvikling af ordninger, som på basis af selvkontrol skal sikre, at kødet er hormonfrit (i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet af 21. april 1993 om kontrol med restkoncentrationer i kød;

(^{4a}) EFT nr. C 176 af 28. 6. 1993, s. 63.»

2) Artikel 16, stk. 7, affattes således:

»7. Kommissionen underretter hvert år medlemsstaterne i Den Stående Veterinærkomité og Europa-

(¹) EFT nr. C 302 af 9. 11. 1993, s. 12.

3) Artikel 26, stk. 2, første afsnit, affattes således:

»Såfremt en medlemsstat finder, at der i en anden medlemsstat ikke længere foretages den kontrol, der er fastsat i nærværende forordning, giver den meddelelse herom til den pågældende medlemsstats centrale kompetente myndighed. Denne myndighed træffer efter en undersøgelse, der er foretaget i henhold til artikel 22, stk. 2, og som ikke er omfattet af artikel 24, stk. 1, første afsnit, alle nødvendige foranstaltninger og giver hurtigst muligt førstnævnte medlemsstats centrale kompetente myndighed meddelelse om, hvilke beslutninger der er truffet, og begrundelsen for disse.«

4) Artikel 28, stk. 1, affattes således:

»1. Enhver form for manglende samarbejde med den kompetente myndighed eller enhver form for obstruktion fra personalet eller fra den ansvarlige for et slagteri, eller i tilfælde af et privat slagteri, fra ejeren eller ejerne af dette, samt fra ejeren af eller den for dyrene ansvarlige i forbindelse med den inspektion og de prøveudtagninger, der er nødvendige for gennemførelsen af de nationale overvågningsplaner for restkoncentrationer, samt i forbindelse med de undersøgelser og den kontrol, der er fastsat i denne forordning, medfører passende stafferetlige og/eller